ПОЛНЫЙ ПЕРЕВОД НА РУССКИЙ — СЛАЙД 1

РЕСПУБЛИКА ГВИНЕЯ-БИСАУ

МИНИСТЕРСТВО РЫБОЛОВСТВА И МОРСКОЙ ЭКОНОМИКИ

РЫБОЛОВСТВО, АКВАКУЛЬТУРА И УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ

Создание более устойчивого, конкурентоспособного сектора, создающего национальную добавленную стоимость.

УСТОЙЧИВЫЕ РЕСУРСЫ • ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ • ЗАНЯТОСТЬ И СООБЩЕСТВА • НАЦИОНАЛЬНАЯ ЦЕННОСТЬ • ЗДОРОВЫЕ ОКЕАНЫ

Выступление Её Превосходительства Министра рыболовства и морской экономики

БИЖАГОС — НАШЕ ПРИРОДНОЕ НАСЛЕДИЕ

Оригинальная композиция и визуальные элементы сохранены.

O SECTOR DAS PESCAS NA ECONOMIA NACIONAL

Um sector estratégico para o desenvolvimento

≈ 6% do PIB
Contributo significativo para a economia nacional

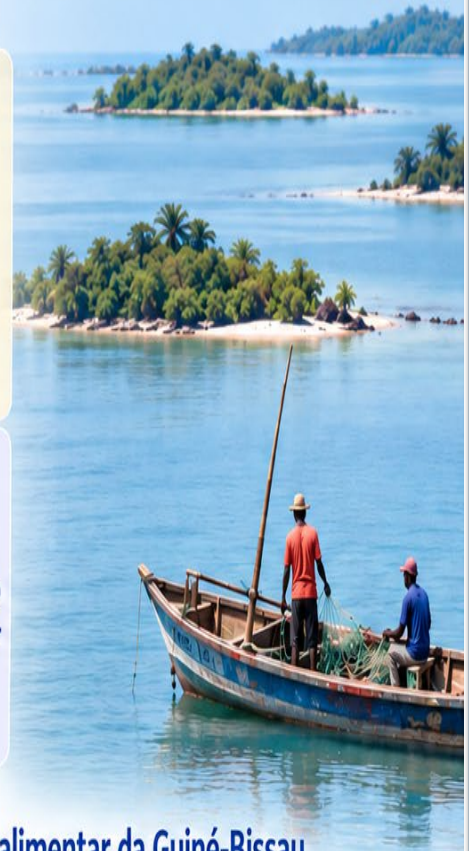
≈ 35% da proteína animal consumida
Importante para a segurança alimentar

≈ 200.000 toneladas/ano DE PRODUÇÃO HALIÊUTICA

80% pesca industrial
Principal componente da produção

20% pesca artesanal
Essencial para as comunidades costeiras

Importante fonte de **emprego, rendimento e segurança alimentar**



As pescas constituem um dos pilares da economia e da segurança alimentar da Guiné-Bissau.

ПОЛНЫЙ ПЕРЕВОД НА РУССКИЙ — СЛАЙД 2

СЕКТОР РЫБОЛОВСТВА В НАЦИОНАЛЬНОЙ ЭКОНОМИКЕ

Стратегический сектор для развития

Значительный вклад в национальную экономику.

Важнейшее значение для продовольственной безопасности.

Около 200 000 тонн в год — объём производства рыбной продукции.

20% — кустарное рыболовство: важный источник занятости, доходов и продовольственной безопасности.

80% — промышленное рыболовство: основной компонент производства.

Рыболовство имеет жизненно важное значение для прибрежных сообществ.

Рыболовство является одним из столпов экономики и продовольственной безопасности Гвинеи-Бисау.

Оригинальная композиция и визуальные элементы сохранены.

UM PATRIMÓNIO NATURAL EXCEPCIONAL

Condições naturais favoráveis à produtividade marinha

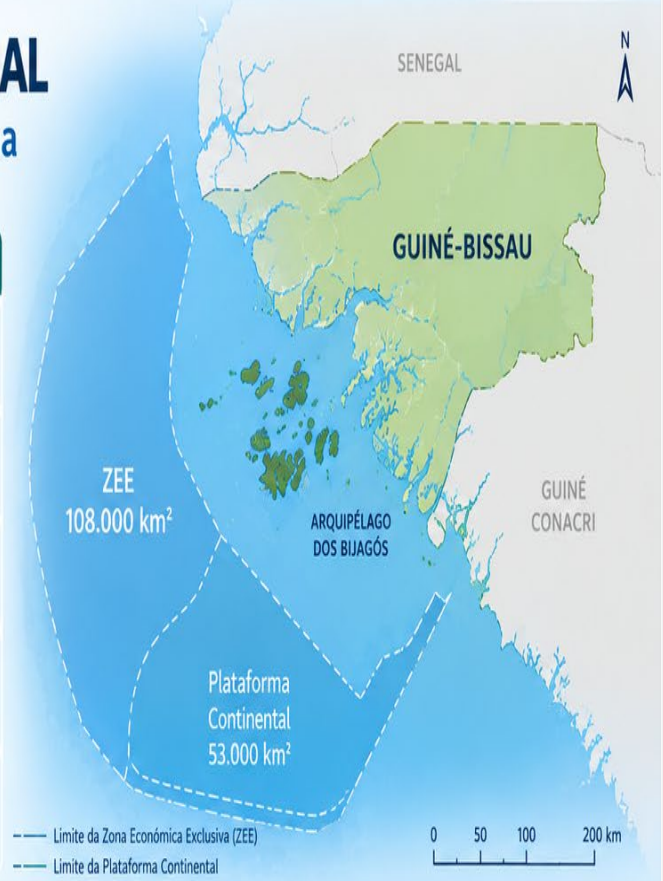
108.000 km²
Zona Económica Exclusiva

53.000 km²
Plataforma continental

26,4%
do território integrado no Sistema Nacional de Áreas Protegidas

Principais factores

- Extensa plataforma continental
- Mangais e estuários
- Numerosas ilhas
- Ressurgência costeira (*upwelling*)
- Importantes descargas fluviais



As pescas constituem um dos pilares da economia e da segurança alimentar da Guiné-Bissau.

ПОЛНЫЙ ПЕРЕВОД НА РУССКИЙ — СЛАЙД 3

УНИКАЛЬНОЕ ПРИРОДНОЕ НАСЛЕДИЕ

Благоприятные природные условия для высокой морской продуктивности.

108 000 км² — исключительная экономическая зона.

53 000 км² — континентальный шельф.

26,4% территории включено в Национальную систему охраняемых природных территорий.

Обширный континентальный шельф.

Мангровые леса и эстуарии.

Архипелаг Бижагос.

Многочисленные острова.

Прибрежный апвеллинг.

Значительные речные стоки.

Границы исключительной экономической зоны (ИЭЗ) и континентального шельфа.

Оригинальная композиция и визуальные элементы сохранены.

ÁFRICA OCIDENTAL: UMA ENCRUZILHADA HISTÓRICA

Entre elevada produtividade e crescente pressão

Oportunidade
Um potencial único para o desenvolvimento sustentável

- Ecossistemas marinhos altamente produtivos
- Segurança alimentar
- Emprego e rendimento
- Cadeias de valor relevantes

Desafios
Pressões crescentes sobre os recursos e sobre os nossos países

- Pressão crescente sobre os recursos
- Assimetrias estruturais
- Perda de valor económico
- Fragilidade da soberania funcional

Como transformar riqueza natural em desenvolvimento sustentável e valor nacional?

ПОЛНЫЙ ПЕРЕВОД НА РУССКИЙ — СЛАЙД 4

ЗАПАДНАЯ АФРИКА: ИСТОРИЧЕСКИЙ ПЕРЕКРЁСТОК

Между высокой продуктивностью и растущим давлением.

ВОЗМОЖНОСТИ

Уникальный потенциал для устойчивого развития.
Высокопродуктивные морские экосистемы.
Продовольственная безопасность.
Занятость и доходы.
Значимые цепочки создания стоимости.

ВЫЗОВЫ

Растущее давление на ресурсы.
Структурные дисбалансы.
Потеря экономической стоимости.
Хрупкость функционального суверенитета.
Как превратить природное богатство в устойчивое развитие и национальную ценность?

Оригинальная композиция и визуальные элементы сохранены.

PRINCIPAIS AMEAÇAS À SUSTENTABILIDADE

Três pressões interligadas

RECURSOS HOJE.
COMUNIDADES AMANHÃ.
SUSTENTABILIDADE SEMPRE.

01 SOBRE-EXPLORAÇÃO
Pressão crescente sobre os recursos biológico-aquáticos

- Stocks a níveis elevados de exploração
- Risco de redução da abundância dos recursos
- Impactos sobre os ecossistemas marinhos

02 ALTERAÇÕES CLIMÁTICAS
Transformação das condições dos ecossistemas e da distribuição dos recursos

- Alteração da temperatura e das correntes
- Mudanças na distribuição das espécies
- Impactos nos ciclos de reprodução e na produtividade

03 PESCA INN
Pesca ilegal, não declarada e não regulamentada

- Exploração ilegal dos recursos
- Perdas de receitas económicas e financeiras
- Graves impactos ambientais

Resposta necessária

- **CIÊNCIA** — Conhecer para decidir
- \+ **FISCALIZAÇÃO** — Vigiar para proteger
- \+ **COOPERAÇÃO** — Juntos somos mais fortes
- \+ **GOVERNAÇÃO** — Regras para a sustentabilidade

ПОЛНЫЙ ПЕРЕВОД НА РУССКИЙ — СЛАЙД 5

ГЛАВНЫЕ УГРОЗЫ УСТОЙЧИВОСТИ
Три взаимосвязанных фактора давления.

01. ЧРЕЗМЕРНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ
Растущее давление на водные биологические ресурсы.
Запасы находятся на высоком уровне эксплуатации.
Риск сокращения численности ресурсов.
Воздействие на морские экосистемы.

02. ИЗМЕНЕНИЕ КЛИМАТА
Трансформация условий экосистем и распределения ресурсов.
Изменение температуры и течений.
Изменение распределения видов.
Воздействие на циклы воспроизводства и продуктивность.

03. ННН-РЫБОЛОВСТВО
Незаконный, несообщаемый и нерегулируемый промысел.
Незаконная эксплуатация ресурсов.
Потери экономических и финансовых доходов.
Серьёзное воздействие на окружающую среду.

НЕОБХОДИМЫЙ ОТВЕТ
НАУКА — знать, чтобы принимать решения.
КОНТРОЛЬ — осуществлять надзор для защиты.
СОТРУДНИЧЕСТВО — вместе мы сильнее.
УПРАВЛЕНИЕ — правила для устойчивого развития.

Оригинальная композиция и визуальные элементы сохранены.

AQUACULTURA: UMA OPORTUNIDADE COMPLEMENTAR

Diversificar sem substituir a pesca

A aquacultura deve ser:

- Complementar à pesca
- Fonte adicional de produção de pescado
- Instrumento de diversificação económica
- Contributo para a segurança alimentar
- Mecanismo de redução da pressão sobre os recursos

RECURSOS HOJE.
ALIMENTAÇÃO AMANHÃ.
COMUNIDADES MAIS FORTES.

Aquacultura para um futuro sustentável

"Produzir mais, diversificar e conservar melhor."

PESSOAS | ECONOMIA | ALIMENTAÇÃO | AMBIENTE

ПОЛНЫЙ ПЕРЕВОД НА РУССКИЙ — СЛАЙД 6

АКВАКУЛЬТУРА: ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ВОЗМОЖНОСТЬ

Диверсифицировать, не заменяя рыболовство.

Аквакультура должна быть:

- Дополнением к рыболовству.
- Дополнительным источником производства рыбной продукции.
- Инструментом экономической диверсификации.
- Вкладом в продовольственную безопасность.
- Механизмом снижения давления на природные ресурсы.

ЛЮДИ — больше занятости.

ЭКОНОМИКА — больше возможностей.

ПИТАНИЕ — больше безопасности.

ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА — больше сохранения.

Ресурсы сегодня. Питание завтра. Более сильные сообщества.

«Производить больше, диверсифицировать и лучше сохранять».

Оригинальная композиция и визуальные элементы сохранены.

ПОЛНЫЙ ПЕРЕВОД НА РУССКИЙ — СЛАЙД 7

ЗНАТЬ, ЧТОБЫ УПРАВЛЯТЬ И ЗАЩИЩАТЬ

Наука в центре управления рыболовством.

Нам необходимы:

- Регулярная оценка запасов.
- Актуальные и надёжные данные.
- Более глубокое знание кустарного рыболовства.
- Мониторинг динамики ресурсов.

Научные знания должны определять:

- Квоты — устойчивые лимиты вылова.
- Запретные периоды — периоды и зоны отдыха.
- Охраняемые зоны — сохранение экосистем.
- Промысловое усилие — регулирование усилия и орудий лова.
- Меры управления — адаптивные решения, основанные на науке.

«Страна не может эффективно управлять тем, чего она не знает».

Наука для устойчивого рыболовства и более устойчивых сообществ.

Оригинальная композиция и визуальные элементы сохранены.

COMBATE À PESCA INN

Da fiscalização tradicional à vigilância inteligente

A extensão da área marítima exige uma abordagem tecnológica e integrada.

TECNOLOGIAS PRIORITÁRIAS

VMS
Monitorização das embarcações
Saber onde, quando e como pescam

AIS
Identificação e acompanhamento
Maior transparência e segurança

DRONES
Vigilância e detecção
Cobertura rápida e eficaz de áreas estratégicas

INTEGRAÇÃO DE DADOS
Cruzamento de informação e identificação de comportamentos suspeitos
Decisões mais rápidas e baseadas em evidência

PROTEGER os recursos

GARANTIR a sustentabilidade

ASSEGURAR o futuro das próximas gerações

Mais eficiência na fiscalização e maior capacidade de resposta.

ПОЛНЫЙ ПЕРЕВОД НА РУССКИЙ — СЛАЙД 8

БОРЬБА С ННН-РЫБОЛОВСТВОМ

От традиционного контроля к интеллектуальному мониторингу.

Масштаб морской акватории требует технологического и интегрированного подхода.

ПРИОРИТЕТНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

VMS — мониторинг судов: знать, где, когда и как ведётся промысел.

AIS — идентификация и сопровождение: больше прозрачности и безопасности.

БПЛА / ДРОНЫ — наблюдение и обнаружение: быстрое и эффективное покрытие стратегических зон.

ИНТЕГРАЦИЯ ДАННЫХ — перекрёстный анализ информации и выявление подозрительного поведения: более быстрые решения, основанные на фактах.

СПУТНИК — связь и данные.

ДРОНЫ — воздушное наблюдение.

ПОДОЗРИТЕЛЬНОЕ СУДНО / ЗАКОННОЕ СУДНО.

ЗАЩИЩАТЬ ресурсы.

ГАРАНТИРОВАТЬ устойчивость.

ОБЕСПЕЧИТЬ будущее следующих поколений.

Цель: более эффективный контроль и более высокая способность реагирования.

Оригинальная композиция и визуальные элементы сохранены.

PRODUZIR MAIS VALOR, NÃO NECESSARIAMENTE MAIS PEIXE

Maximizar o valor da produção actual

DO NOSSO MAR
PARA UM FUTURO
MAIS PRÓSPERO

O aumento das capturas não é a única solução.
Podemos gerar mais valor através de:

Qualidade gera valor!

- Melhor conservação
- Redução das perdas pós-captura
- Melhores condições de desembarque
- Cadeia de frio
- Transporte adequado
- Transformação e valorização do pescado

CAPTURA	DESEMBARQUE	CONSERVAÇÃO	TRANSFORMAÇÃO	COMERCIALIZAÇÃO	CONSUMIDOR
Boa prática de pesca	Infra-estruturas adequadas	Cadeia de frio e gelo	Mais produtos e maior valor	Acesso a novos mercados	Mais rendimento para as comunidades

Mais valor económico com a mesma quantidade de pescado.

COMUNIDADES MAIS FORTES | RECURSOS MAIS PROTEGIDOS | ECONOMIA MAIS RESILIENTE

ПОЛНЫЙ ПЕРЕВОД НА РУССКИЙ — СЛАЙД 9

СОЗДАВАТЬ БОЛЬШЕ СТОИМОСТИ, НЕ ОБЯЗАТЕЛЬНО БОЛЬШЕ РЫБЫ

Максимизировать ценность нынешнего производства.

Увеличение вылова — не единственное решение.

Мы можем создавать больше стоимости посредством:

- Лучшего сохранения — поддерживать качество рыбы.
- Сокращения потерь после вылова — меньше потерь, больше дохода.
- Улучшения условий выгрузки — соответствующая инфраструктура.
- Холодовой цепи — от моря до потребителя.
- Надлежащего транспорта — скорость и безопасность.
- Переработки и повышения ценности рыбной продукции — больше продуктов, больше рынков.

ЦЕПОЧКА: ВЫЛОВ → ВЫГРУЗКА → СОХРАНЕНИЕ → ПЕРЕРАБОТКА → СБЫТ → ПОТРЕБИТЕЛЬ.

Хорошая практика рыболовства → соответствующая инфраструктура → холодовая цепь и лёд → больше продуктов и более высокая стоимость → доступ к новым рынкам → больше дохода для сообществ.

Больше экономической стоимости при том же количестве рыбы.

СИЛЬНЕЕ СООБЩЕСТВА • ЛУЧШЕ ЗАЩИЩЁННЫЕ РЕСУРСЫ • БОЛЕЕ УСТОЙЧИВАЯ ЭКОНОМИКА.

Оригинальная композиция и визуальные элементы сохранены.

DOMICILIAÇÃO DA CADEIA DE VALOR

Fazer com que mais valor fique na Guiné-Bissau

O nosso mar, o nosso desenvolvimento.

PESCADO DA GUINÉ-BISSAU
PARA O POVO DA GUINÉ-BISSAU
E PARA O MUNDO.

Situação identificada

≈ 97%
das capturas realizadas na zona de pesca da Guiné-Bissau eram desembarcadas fora do país.

O objetivo não é apenas aumentar as capturas.
O país pretende:

DESEMBARCAR Nos nossos portos
CONSERVAR Com qualidade
TRANSFORMAR Criar produtos de maior valor
COMERCIALIZAR Nos mercados nacionais e internacionais

Resultado esperado

- Mais emprego
- Mais rendimento
- Mais valor acrescentado nacional

ПОЛНЫЙ ПЕРЕВОД НА РУССКИЙ — СЛАЙД 10

ЛОКАЛИЗАЦИЯ ЦЕПОЧКИ СОЗДАНИЯ СТОИМОСТИ

Сделать так, чтобы больше стоимости оставалось в Гвинее-Бисау.

ВЫЯВЛЕННАЯ СИТУАЦИЯ

≈97% уловов, осуществляемых в рыболовной зоне Гвинеи-Бисау, оценивались как выгружаемые за пределами страны.

Цель не только в увеличении уловов.

Страна стремится:

ВЫГРУЖАТЬ — в наших портах.

СОХРАНЯТЬ — с обеспечением качества.

ПЕРЕРАБАТЫВАТЬ — создавать продукцию с большей стоимостью.

КОММЕРЦИАЛИЗИРОВАТЬ — на национальных и международных рынках.

ОЖИДАЕМЫЙ РЕЗУЛЬТАТ

Больше занятости.

Больше доходов.

Больше национальной добавленной стоимости.

Рыбная продукция Гвинеи-Бисау — для народа Гвинеи-Бисау и для мира.

Оригинальная композиция и визуальные элементы сохранены.

TRANSFERÊNCIA DE TECNOLOGIA

Tecnologia com conhecimento e capacidade nacional

Conhecimento hoje, autonomia amanhã.

Queremos:

- Formação de técnicos guineenses
- Desenvolvimento de competências
- Reforço das instituições
- Capacidade nacional de operação
- Capacidade de manutenção
- Apropriação tecnológica

QUATRO ÁREAS PRIORITÁRIAS

INVESTIGAÇÃO
Mais conhecimento para melhor gestão

FISCALIZAÇÃO
Mares mais seguros

AQUACULTURA
Mais produção

CADEIA DE VALOR
Mais valor para a Guiné-Bissau

ПОЛНЫЙ ПЕРЕВОД НА РУССКИЙ — СЛАЙД 11

ПЕРЕДАЧА ТЕХНОЛОГИЙ

Технологии, знания и национальный потенциал.

Мы хотим не только оборудование.

Мы хотим:

- Подготовку гвинейских специалистов — повышение квалификации наших людей.
- Развитие компетенций — знания для действий.
- Укрепление институтов — более сильные и эффективные службы.
- Национальный потенциал эксплуатации — работать автономно.
- Потенциал технического обслуживания — обеспечивать устойчивость.
- Освоение технологий — технологии на службе страны.

ЧЕТЫРЕ ПРИОРИТЕТНЫЕ ОБЛАСТИ

ИССЛЕДОВАНИЯ — больше знаний для лучшего управления.

КОНТРОЛЬ — более безопасные моря.

АКВАКУЛЬТУРА — больше производства.

ЦЕПОЧКА СОЗДАНИЯ СТОИМОСТИ — больше стоимости для Гвинеи-Бисау.

Подготовить сегодня — для более устойчивого завтра.

Оригинальная композиция и визуальные элементы сохранены.

COOPERAÇÃO CIENTÍFICA E TECNOLÓGICA

Parcerias orientadas para resultados

Juntos por um oceano mais produtivo e resiliente.

A cooperação deve permitir:

CONHECER
Melhorar a investigação e os dados

FORMAR
Desenvolver competências nacionais

TRANSFERIR
Dominar tecnologias e processos

CONSTRUIR
Capacidade institucional sustentável

Parceiros:

FAO
Organização das Nações Unidas para a Alimentação e a Agricultura

IEO
Instituto Espanhol de Oceanografia

IMROP
Institut Mauritanien de Recherches Océanographiques et des Pêches

ATLANTNIRO
Atlanticheskiy Nauchno-Issledovatelskiy Institut Rybnogo Khozyaystva i Okeanografii

ПОЛНЫЙ ПЕРЕВОД НА РУССКИЙ — СЛАЙД 12

НАУЧНО-ТЕХНОЛОГИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

Партнёрства, ориентированные на результаты.

Сотрудничество должно позволять:

ЗНАТЬ — улучшать исследования и данные.

ОБУЧАТЬ — развивать национальные компетенции.

ПЕРЕДАВАТЬ — осваивать технологии и процессы.

СОЗДАВАТЬ — формировать устойчивый институциональный потенциал.

ПАРТНЁРЫ:

FAO — Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединённых Наций.

IEO — Испанский институт океанографии.

IMROP — Мавританский институт океанографических и рыбохозяйственных исследований.

ATLANTNIRO — Атлантический научно-исследовательский институт рыбного хозяйства и океанографии.

Знания сегодня — автономия завтра.

Оригинальная композиция и визуальные элементы сохранены.

CONECTIVIDADE SUB-REGIONAL E CONTINENTAL

Os recursos marinhos não conhecem fronteiras

Juntos por um oceano produtivo e resiliente.

Partilhamos:

- **Recursos** — Espécies comuns e migratórias
- **Stocks** — Populações partilhadas
- **Ecossistemas** — Ambientes marinhos interligados
- **Rotas de pesca** — Deslocações transfronteiriças

Por isso, o país deve partilhar:

- **Informação** — Transparência
- **Dados** — Melhores decisões
- **Experiência** — Aprender juntos
- **Conhecimento** — Inovação conjunta

ПОЛНЫЙ ПЕРЕВОД НА РУССКИЙ — СЛАЙД 13

СУБРЕГИОНАЛЬНАЯ И КОНТИНЕНТАЛЬНАЯ СВЯЗАННОСТЬ

Морские ресурсы не знают границ.

МЫ РАЗДЕЛЯЕМ:

Ресурсы — общие и мигрирующие виды.
Запасы — совместно используемые популяции.
Экосистемы — взаимосвязанные морские среды.
Промысловые маршруты — трансграничные перемещения.
Вызовы контроля — общие угрозы, включая ННН-рыболовство.
Поэтому страна должна делиться:
ИНФОРМАЦИЕЙ — прозрачность.
ДАННЫМИ — лучшие решения.
ОПЫТОМ — учиться вместе.
ЗНАНИЯМИ — совместные инновации.
Региональное сотрудничество является условием эффективного управления общими морскими ресурсами.

Оригинальная композиция и визуальные элементы сохранены.

VALORIZAÇÃO DA PESCA ARTESANAL

Modernizar sem deixar ninguém para trás

Pessoas, comunidades e oceanos mais fortes.

A pesca artesanal representa:

- RENDIMENTO
- SEGURANÇA ALIMENTAR
- ABASTECIMENTO
- EMPREGO

Tecnologias concretas:

- Embarcações mais seguras
- Acesso ao gelo e frio
- Melhores equipamentos de transformação
- Maior rendimento para as mulheres

Modernizar a pesca artesanal é aumentar o valor que permanece nas comunidades.

ПОЛНЫЙ ПЕРЕВОД НА РУССКИЙ — СЛАЙД 14

ПОВЫШЕНИЕ ЦЕННОСТИ КУСТАРНОГО РЫБОЛОВСТВА

Модернизировать, не оставляя никого позади.

Кустарное рыболовство обеспечивает:

ДОХОД.

ПРОДОВОЛЬСТВЕННУЮ БЕЗОПАСНОСТЬ.

СНАБЖЕНИЕ.

ЗАНЯТОСТЬ.

КОНКРЕТНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ:

- Более безопасные суда.
- Доступ к льду и холоду.
- Лучшее оборудование для переработки.
- Более высокий доход для женщин.

Наша рыбалка. Наши люди. Наше будущее.

Модернизация кустарного рыболовства означает увеличение стоимости, которая остаётся в сообществах.

Оригинальная композиция и визуальные элементы сохранены.

ПОЛНЫЙ ПЕРЕВОД НА РУССКИЙ — СЛАЙД 15

ЗАКЛЮЧЕНИЕ
ПРОИЗВОДИТЬ ЛУЧШЕ.
СОЗДАВАТЬ БОЛЬШЕ СТОИМОСТИ.
ЗАЩИЩАТЬ БУДУЩЕЕ.

Гвинее-Бисау необходимы:

ЗНАТЬ — лучше понимать свои ресурсы.

ЗАЩИЩАТЬ — запасы и экосистемы.

ПОВЫШАТЬ СТОИМОСТЬ — рыбную продукцию и цепочку создания стоимости.

УКРЕПЛЯТЬ ПОТЕНЦИАЛ — институты и людей.

ВОВЛЕКАТЬ — сообщества.

Сегодня — устойчивое рыболовство.

Завтра — больше возможностей.

Вместе — за Гвинею-Бисау со здоровыми морями, устойчивым рыболовством и процветающими сообществами.

Оригинальная композиция и визуальные элементы сохранены.

CONCLUSÃO

A VISÃO

Juntos por mares sustentáveis e comunidades mais fortes.

“Aproveitar melhor os **recursos que temos hoje**, criar **maior valor para o país** e garantir que as **próximas gerações** tenham igualmente a possibilidade de beneficiar desses recursos amanhã.”

RECURSOS HOJE
Aproveitar melhor

MAIS VALOR
Para o país

GERAÇÕES AMANHÃ
Um futuro garantido

ПОЛНЫЙ ПЕРЕВОД НА РУССКИЙ — СЛАЙД 16

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

ВИДЕНИЕ

Более эффективно использовать ресурсы, которыми мы располагаем сегодня, создавать большую стоимость для страны и обеспечивать, чтобы будущие поколения также имели возможность пользоваться этими ресурсами завтра.

РЕСУРСЫ СЕГОДНЯ

Использовать лучше.

БОЛЬШЕ СТОИМОСТИ

Для страны.

ПОКОЛЕНИЯ ЗАВТРА

Гарантированное будущее.

Рыболовство • Аквакультура • Устойчивое развитие

ГВИНЕЯ-БИСАУ — МОРЕ ВОЗМОЖНОСТЕЙ ДЛЯ НАШИХ ПОКОЛЕНИЙ.

Оригинальная композиция и визуальные элементы сохранены.